



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 72.482/2
du 30 novembre 2022

advies 72.482/2
van 30 november 2022

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
30 mars 2001 portant la
position juridique du
personnel des services de
police concernant la parenté
sociale et le congé parental'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
30 maart 2001 tot regeling van
de rechtspositie van het
personeel van de
politiediensten betreffende het
zorgouderschap en het
ouderschapsverlof'

Le 4 novembre 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police concernant la parenté sociale et le congé parental'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 30 novembre 2022. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Patrick RONVAUX et Christine HOREVOETS, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Marianne DONY, assesseurs, et Esther CONTI, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Ambre VASSART, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 30 novembre 2022.

*

Op 4 november 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten betreffende het zorgouderschap en het ouderschapsverlof'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 30 november 2022. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Patrick RONVAUX en Christine HOREVOETS, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Marianne DONY, assessoren, en Esther CONTI, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Ambre VASSART, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 november 2022.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Le protocole de négociation n° 556/2 du 13 juillet 2022 du comité de négociation des services de police, formalité relative à la négociation syndicale, ne figure pas dans le dossier transmis à la section de législation.

La déléguée de la Ministre a cependant signalé ce qui suit :

« Vooreerst wensen wij u te melden dat, net zoals bij de voorgaande ontwerptekst over het jaarlijks vakantieverlof, het desbetreffende protocol nog niet ondertekend werd door alle betrokken partijen, ingevolge het administratieve verloop van het dossier. Echter, wij staan er evenwel garant voor dat de onderhandelingen plaatsvonden d.d. 13 juli 2022 en dat alle vier de vakorganisaties unaniem akkoord gingen met de ontwerptekst ».

Il conviendra de s'assurer que le protocole a bien été signé par les responsables de l'ensemble des organisations syndicales. Il appartient donc à l'auteur du projet de s'assurer du bon accomplissement de cette formalité préalable.

EXAMEN DU PROJET

Article 3

Dans l'alinéa 1^{er} en projet, les mots « de son enfant », qui figurent dans la version française, n'ont pas de correspondants dans la version néerlandaise.

Les deux versions du projet seront alignées sur ce point.

Article 8

1. Dans l'hypothèse d'une publication du projet en décembre 2022, dans la première phrase de l'alinéa 1^{er}, les termes « produisent leurs effets » seront remplacés par les termes « entrent en vigueur »¹.

¹ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », formule F 4-5-1-1 (comp. formule F 4-5-1-3).

2. Au second alinéa, les mots « du présent arrêté » seront insérés entre les mots « publication » et « au *Moniteur belge* ».

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Het protocol van onderhandelingen nr. 556/2 van 13 juli 2022 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, een vormvereiste in verband met de onderhandelingen met de vakbonden, is niet vervat in het dossier dat aan de afdeling Wetgeving overgezonden is.

De gemachtigde van de minister heeft evenwel het volgende te kennen gegeven:

“Vooreerst wensen wij u te melden dat, net zoals bij de voorgaande ontwerptekst over het jaarlijks vakantieverlof, het desbetreffende protocol nog niet ondertekend werd door alle betrokken partijen, ingevolge het administratieve verloop van het dossier. Echter, wij staan er evenwel garant voor dat de onderhandelingen plaatsvonden d.d. 13 juli 2022 en dat alle vier de vakorganisaties unaniem akkoord gingen met de ontwerptekst.”

Men dient zich ervan te vergewissen of het protocol wel degelijk door de verantwoordelijken van alle vakbonden ondertekend is. De steller van het ontwerp dient er dan ook op toe te zien dat dit voorafgaand vormvereiste naar behoren vervuld wordt.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Artikel 3

Voor de woorden “de son enfant” in de Franse tekst van het ontworpen eerste lid is in de Nederlandse tekst geen equivalent te vinden.

Beide taalversies van het ontwerp moeten op dat punt op elkaar afgestemd worden.

Artikel 8

1. Ingeval het ontwerp in december 2022 bekendgemaakt wordt, moeten de woorden “hebben uitwerking met ingang van” in de eerste zin van het eerste lid vervangen worden door de woorden “treden in werking op”.¹

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, <http://www.raadvst-consetat.be>, tab “Wetgevingstechniek”, formule F 4-5-1-1 (vergelijk met formule F 4-5-1-3).

2. In het tweede lid moeten de woorden “van dit besluit” ingevoegd worden tussen de woorden “bekendmaking” en “in het *Belgisch Staatsblad*”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Esther CONTI

Pierre VANDERNOOT